



Nº 9.

Gestdeena, 3. (15.) Merz

Massa vor gaddu: Mahjas weets 1 rubl., pastes nanda 60 kopek.

1873.

### Rahditoj s.

**Gekschsemes finnas.** No Nihgas: pahr bakkam. No Zehsu apr.: mahz. A. Döbner mirris. No Misputtes: pahr fleksaviku. No Sahmu fallas: nelaines netikums. No Delgawas: pahr rehuschu dohschani un kuelmehmo skohu. No Wehterburgas: pahr jauno tekt. buhschani. No Voronescas gub.: vahr worras-dorbu.

**Thremmes finnas.** No Madrid: pahr naktas ibneli un ratiolu preischaanohs. No Sancizas: zibnijdonahs ar pretigerm bislapeem. No Ugramas: fireigas metas. No Franzijas: roshadas finnas. No Spanijas: pahr dumpinekerem. No Seemel-Amerikas: pahr Marmoneem un pres. Granta walvischenas esfakuma runna.

Jounalaks finnas.

Pahr Swahriwas, Luttermuishas un Jaunasmuischhas zematu pahdohschani. Atsal grahmata, kas no Saratonas pilsfehtas tai 17ta Janvari f. g. laista Ilzes dr. skolmeisteram S.-g. Miru-fous arohzi sawus.

Peelikumā. Rāin, kur irr Abels, taws brahlis? Truhie. Grandi un seedi.

### Gekschsemes finnas.

**No Nihgas.** Kab bakkufehrga pee mums wehl nemā nemittejabs, bet wehl daschus zilwefus aistrauj, tad muhsu wezzakais polizei-meisters allashin par jaunu leel issfluddinah, ka lai jel wezzali ne-atraujobs saweem beheneem lukt bakkas eepohteht taīs jan agrak finnamu darritas veetās. — Tumshineeli wehl arveen turrah pretti labbam padohmam, ih-paschi taggad seemas laikā par skaidru gaisu sawōs dīshwoklōs negahdadami un wehl daschadi netihri un nefahrti dīshwodami, fehrgahm perrelli fataisa.

**No Zehsu aprinka.** Zittureisejz Zehsu ap-rinkla prahwests, Kalznavas un Weetolwas wezza-kais mahzitajs August Döbner 25ta Februar us muhschigu dīshwoschani aigahjis, 73 gaddus wezs buhdams. Wezzais tehws, arri pee Latweeschu draugu beedribas par beedri buhdams, dauds irr ruhpejees pahr Latweeschu tautas prahka gaismu un daschus

teizamus rakstus Latweeschu walloda sagahdajis un drilles issaldis. Tē til peeminessim to weenu, kas taggad wiffas Latv. skolās teek wallota un ta irr wiina bībēles-stahstu grahmata, ar wirsrastu:

"Swēli stahsti is Deewa wahrveem islassiti." — Wegeleim wiinam salvu cūju un preezigu aug-schamzesschanohs.

**No Misputtes.** Stā Febr. tē tifka nodohts zeetumā jauns zilwefs, ne pīlnus 21 g. wezs no Lahschu Paddures mahjahm, kas stā Febr. Kalt-wenes meschā mescha-fargu nosittis. Meschā ar mescha-fargu strihde tizzis, salzis tam ar zirwi pa galwu fist, lamehr to garr semmi nosittis un pats aishbehdis. Meschā-sargs wehl pāzehlees un eedams satzzis zellā malzineku, kam luhds galwu fāseet, ūtahds swēchs jaunellis tam pahsittis. Tas nu eewainato gan fāsehjis un weddis us Kaltweni, bet tas jau zellā nomirris. Woinigais zaue pehdahm peenahkts un arri nar leedsis sawu waini. (L. II.)

**No Sahmu fallas.** Stā Februar tē notifka leela nelaine. Kentineels Eichfuss fāočs kāmmā-nās braukdams pawabdiha 3 lastus rūdsu, kas bij eekrauti 18 wesumōs un kam 9 semneeki bij lihds, kas iohs wedda us Werderi. No pulst. 9 tee per Wetsholmas usbrauza us esera, pa ledvu grībbedomi labaki un ahtrali lihds Werderi tīt un wiini us leddus turrejabs tīt lahdū pusswersti no krosta. Kad tee ap pulst. 10 bij nobraukuschi Rachtai pretti, tad fāzehlahs negants weesula wehisch, ihdens lohti ahtri auga un brauzeji pēpeschi eeraudissja, ka starp wiinam un krostu melnas ūtīpas gaddiju-schahs leddū. Luhlin us pehdahm 3 semneeki gahja

to ismelleht un pehz ihfa brihscha pakkat palizzeji eeraudsija, ka tee ar ledus gabbaleem zihniyahs. Nu arri Eichfuss pats ar weenu falpu steidsahs teem pakkat, isluhkoht, woi kahdā weetā wehl newarretu us krasta tikt. Bet atradda few preefschā flaidru uhdeni un tik ar mohkahn un leelu puhsiau pa ledus gabbaleem staigajoh, kur daschu reis lihds lašlam uhdenā eekritta, teem isdewahs klaht tikt pee teem 3 semneeki, kas jau agrak no wesumeem bij aissgahjuschi. Nu arri tee 5 pee wesumeem pa-lifikuschi semneeki gribbeja mallā tikt, bet atradda flaidru uhdeni ween preefschā un teem waijadseja atpakkat greestees pee wesumeem, kur isbeedeti ſirgi wiffi kohpā bij ſafkrehjuschi. Stipra seemela wehtra dſinna leddu ar wiffeem wesumeem itt ahtri us wakteju juhru. Eichfuss un tee 4 semneeki, druzin atpukhufchees, raudsija glahbejus preefsch teem nelaimigajeem un teem arr laimejahs zilwekus un laiwas ſadabhuht, bet tahs ſtipras aufas deht ne-weens newarreja eedrohſchinatees, ar tahdahm laiwinahm wilads braukt. Tik lā ween warreja tohs nelaimigohs ar azzihm faredfeht, redfeja arr, ka tee raudsija ar ſaweem wesumeem attahlu zits no zitta ſtahweht, lai tas 9 zolles beess ledus no winnu fmagguma neschkiyti. Wiss tas ledus gabbals, us lā tee bij wirſi, bij kahdas 3 werftes garſch un werfti platz. Pehz 3 stundahm tilzaur lihkeri tohs wehl warreja eeraudsicht. Stahsta, ka pa nakti zitti redfejuschi ugguni us juhras. Lihds 12to Februar wehl nelahdas ſinnas nebij nahkuſches, woi tee fur mallā titkuſchi, jeb juhru gallu babbujuschi. 3 no teem nelaimigeem bij ne-apprezetti un 2 apprezetti, kam behrni pakkat palikka. Tapat arr pohtā gahjuschi 19 ſirgi ar raggawahm, kas lihds ar labbiu kohpā 1800 rublus istaisija un pehderreja rentineekam Eichfuss.

**No Jelgawas** kahds rakſtitajs ſinnojis Kreewu awiſes „Golos,” ka tur rekruschi dohſchana ſtarp 1ma Janvar un 15ta Februar iſbarrita. Kameraleeſa pahrdewufe 400 rekruschi kwihtungas, lai gan katra tahta kwihtunga malfa 800 rublus. Pee ta warroht deesgan nomanniht, ka ſemju laudis pa-lifikuschi turrigi. — Tas pats rakſtitajs arri to ſinno, ka ſchinni ſeema, fur ſneega tik mas, ar Jelgawas-Moſcheikas dſelz'zeļa buhweſchanu labbi eijoht us preefschu. Jan daschas werftes ar dſelſes ſleedehm noliktaſ, dſelſu tilts pahr Šwehtes-uppi pahrtaiſhīt un warroht drohſchi zerreht, ka 1ma August ſ. g. zettu warreſchoht nodohit brauſchanai.

**No Jelgawas** Latweefchu awiſes ſinno, ka Latweefchu kurlmehmo ſkohlas preefschneeziba effoht pee Jelgawas kahdu 18 puhru-weetas leelu muſcheli par 6500 rubleem nopirkufe un nodohmajuse jau pa nahloſcheem Surgeem to kurlmehmo ſkohlu no Gallaspils us turreni pahrzelt. — Tas lihdschinnigs wezzakais ſkohlotajs kurlmehmu ſkohla

J. Abholin kungs, wahjibas deht effoht no ſchā ammata atlaiſts.

**No Wehterburgas.** Pahr to jauno rekruschi buhſchani dabbujam plaſchakas ſinnas un bes ta, ko preefschējā nummeri peeminejam, wehl rakſta id: Ar naudu wairs newarrehs ispirktees. Jauni zilweli no 15 lihds 21 gaddus wezzi newarrehs no Kreewu pawalſtneezibas iſtahktees. Deenests tahlaſas walſts dakkas, ka par pr. Turkeſtanu ſubnijā, teek pa-thſinahts, no teem 15 deenesta gaddeem us 9 gaddeem, bet par to tas iſteneis deenests armija teem teek pagarrinahs un tas buhs lihds 7 gaddi, lā flottes deenesta. No karra-deenesta ſchim brihscham atſwabbinamas wiffas ſwefchias lauſchu tau-tas Aſijas Kreewijā, Aislaukasijā un Turkeſtanā; arri dascheem ahrsemju kolonifeem tilz pehz tam, lai tee jau 20 gaddus Kreewijā dſihwojuschi, buhſchoht rekruschi jadohd.

**No Moroneſchias gubernijas.** Tai nakti us 3ſcha Februar Bobrowas aprinki, Buturlinowka zeemā tilka ſakerti diwi ſemneeki ar muzzu ſiwi, no lā warreja dohmaht, ka tee tahs ſiwi ſaggufchi. Beema ſemneeki, kas winnu ſakehruschi, teem ar warru uſtahjahs, lai iſfalkoht, ka winni tahs ſiwi ſaggufchi un tadeht, lai jau deesgan bij ſittuſchi, bet neka wehl ne-iſdabbiuſchi, tee tohs eegruhda pa pufi aissalluſchā dihki, tad tohs iſgehrba pa-wiffam pliflus un peſehja vee ſehtas, kur tee lihds zelleem uhdenā ſtahweja. Tad 2 ſtundas ſchahdas mohtas bij zeetuſchi, tad tee iſfazzijahs par wainigeem un nu iſtii eſahlahts ta iſtene ſtrahpe. Weunu nelaimigo tee ar ſiwi muzzu kohpā ar kahjahn raggawu pakkagallā peſehja, ohtu eejuhdsja ilkſes un ar rungahm ſiſdam, to ſpeeda raggawas un ſamu beedru willt un ta tee dewahs us tigus plazzi. Puſſeztā mohtitajeem eekritta prahčā, ka brauſchana eeschoht obtrali, tad ohtu arr eejuhgschoht un darrija tā. Tad dſinnejis ar lohku rohka uſſehdahs us muzzas, kas wesumā un tad kleedams: „ſiwi! ſiwi!” brauza tahtal. Pehtak tilka wainigee nodohit pagasta walbischana un tee eekrittuſchi gruhtā karſtuma guſſā. Nemahziti, mahnu-tizzigi zilweli niſnati nela ſwehri. Šinuams, ka mohtitaji paſchi ſawam ſohdam ne-iſbehgs.

### Ahrſemmes ſinno.

**No Wahzijas.** Laſſlera peerahdiſchana, lai jau ſinno, darrija leelu trohſni, tā, ka wiffahm awiſehm bij darbs pahr to ſinnoht. Ka Bruhſijas teefas nekawejahs to leetu tuhlin ismelleſchanā no-dohit, to arr ſinno; bet ta ismelleſchanā tilka us brihdi atzelta, tadeht, ka Laſſlers pats, kas arri peederr pee ismelletajeem, ſafliima. Lai nu gau ta leeta wehl ne-effoht wiſ beigta, tomehr dauds auftaka paſlikufe un tad arri wehl nau ſinno, kas no ta wiffa iſnahks, tad tak jau angli redſami. Dauds gaddus no weetas dſelz'zeļu buhſchana mad-

dija andeles ministereja ween, het taggad pehz lehnina nospreeduma pahr to padohmi janoturi' un jano nospreesch wissahm ministerijahm lohpā. Us tahdu wihsi zerre, ka us preefschu wairs nevarrechoht ne sahdas wiltibas notift. Nahdahs arr, ka daudseem tahta farsta ismeklechana pahr to peeminnetu wiltibu nemas nepatih un ka tadeht gribb to isdarribt tik pamasm un tik lissi, ka ween eespehjams. Sinnams, ka ir paschai waldischananai fauns pahr to, ka naw jau agrak tahdas leetas lissuse wehrā un to jau peenahfuse, pirms tas faunums dabbuja wairotees, tā, ka paschi tee fauna-darritaji laikam jau tā bij apradduschi, ka to wairs ne-usflattija par tik leelu grehku. — Leelaka ruhpe waldischananai wehl irr un paleek tas strihdis ar garrigenekeem, ih-paschi ar fattolu biskapeem, kas negribb un negribb waldischanas lissumeem padohtees. Peeminesim te tik to, ko stahsta pahr Posenes erzbisskapi Ledochowski. Tas agrak bijis lehninam labs draugs, het taggad stiprakais farrotajs wiana lissumeem pretti. 16ta November p. g. tizzibū un mahzibū ministeris islaidis pawehleschanu, ka wissas turrenes augstakās fchläs, tik ween ne fattolu gimnasiā semmatajās klasses, buhs fattolu tizzibas mahzibū pafluddinahf tikkai Wahzu wallodā. Tam pretti erzbisskaps atkal islaidis sānu pawehleschanu preestereem un tizzibū mahzitajeem tahdu, ka wissas anglatās, fchläs, tizzibas mahzibū semmatajās klasses buhs mahzibū tikkai tā wallodā, pee turas leelatais stāts fchōneefu peederr. Kām nu tee preesteri un tizzibū-mahzitaji lai pallaufa? ministeram woi erzbisskapan? Kurru lai nu wāni turra par to spehzigato, kas wissrohku paturrehs? Un ko nu waldischanu lai darra, kad preesteri un tizzibū-mahzitaji luhto darriht pehz erzbisskapa pawehles? Weena awise, kas erzbisskapa pawehleschanu ispauduse, tikkuse aikleegta, het tā, — ka lahda Bruhschu awise faktā — ne-effoht pareisi; wājagoht wissu laist gaismā, lai laubis paschi reds, tahdu jutschanu preesteri taisa. Waldischananai tak gan buhchoht spehko, prettigohs bahrgalwneekus sawaldbiht un t. pr.

**Oto Schweizijas,** kur taggad waldischanai seela zihnischanahs ar prettigeem preestereem, rāsta tā: Pahwests iam zaur waldischanas warru no ammata atzeltam bisskapan Lachatum suhtijis selta frustu, kas us fruhthm walkajams, un tam rakstijis tā: Lohti gohdajams Bahseles bisskapa tungs! Es ne-warru zittadi ka jums, mihtais brahlis eelsch Kri-stus, isteilt sawu preeku par to stipru pastah-wibu, ar ko Juhs ar Deewa palihgu pretti tur-ratees muhsu lohti svehtas tizzibas eenaidneekem. Jums par to laimi wehledams, nosuhtu us fruhthm walkajamu frustu par leezibu,zik lohti zeeniju Juhsu pastahwibu tāi gruhtā zihnischanā, kas Jums usgahjuse. Es Deewu luhsu, lai winsch sawus kāpus un tik dauds labbus fattokus jo prohjam ar sawu seehlastibū pabalstitu un no wissas kāds dohdu

Jums wisseem to apustulisku svehtibu. Watikana pille, 16ta Februar 1873. Pahwests Pius IX. Wissi zitti Schweizijas bisskapi isteikuschi, ka-winni ar Lachatu effoht weenā prahā.

**Oto Agram pilssiehtas,** Ungarijā, sāno, ka tur bruhtgana deht diwas deenestmeitas ar duntscheem kahwuschahs. Schahs abbas weena no ohtras nesimadamas, no sawas peknas to blehdigo bruhtganu usturrejuscas un tas abbas weenadi lizzees mihleht. Kad ta wiltiba bruhthm sinnama tikkuse, tad weena ohtrai gribbejuje to preefsch-rohku atkemt un gahjuscas kautees. Piems zitti kādis to manija, jau weena bij dabbujuse diwus duhreenus fahnōs un ohtra pēzus kālkā un gihmī. — Kad ta sīrdigas meitas!

**Oto Franzijas.** Franzijā pa schv laiku nekas naw pahwehrtijees, lai gan ikheen' dauds teek gudrohts un dauds runnahsts. Kehniste un republika, weena karro prett ohtru un zour to tas parteju gars arween dabbu jaunu spehku. Wezzais Čehrs turahs pa widdu un rauga gan weenu, gan arri ohtru parteju meerintaht, lai winna pascha warra nefaschlihku. Winsch labprahf wehletohs republikit par pastahwigo waldischanu isfluddinahf, bet nedrihbst. Jo tamehr ta tautas sapulze walda ka walsts padohmneeze, tamehr arr' wehl ihsti naw nosalkams, kahda waldischanu paliks. Tik tad, kad schi sānu darbu buhs paweiguse, tas irr, kad wissas wānas, ko karschs padarrijis, buhs islihdsinajufe un kad Wahzeeschu sacra-spehls pawissam buhs isgahjis no Franzijas abrā, — kas notiks tad, kad wissi farra parradi buhs atlihdsinatt — tad wāneem buhs pilniga wakta, pastahwigo waldischanu eetaisicht, — lai tad arr ees ka eedams. Woi bes leela strihdina un affins-isleeschanas wāni paschu starpā tas warrehs notift, tas gan naw tizzams. — Ja tad arr paliks pee ta, ka kehniste buhs par waldischanu peenemt, tad atkal farra un strihdes ne-truhks, ko par waldischanu zelt, woi no Bourbonistu, Orleanistu jeb Bonapartistu familijas. Taggad kehnistes partejneeki dohma, ka tik kehniste warroht Franzijā ihsti buht par waldischanas un republikaneeschidohma tāpat no republikas un Čehrs tihlo, ka tik wāni a laika republika warretu pastahweht, tad jau winsch buhtohf ar meeru, lai pehzak noteek ka notikdams. — Ka pee tam dauds teek aiskawehts un slahdehts, pee ta arween ta ohtra parteja mainiga.

**Oto Espanijas.** Taggadejas finnas no turrenes arri nestahsta ne ka labbu. Karlisti strahdajohf dauds pohsta darbus; tee taggad nophostijuschi to dsels'zetta, pa kurru reiso us Franziju un tam lihds wissu grahmatu-pasti apturrejuschi. Tadeht no republikas waldischanas Nawarras un Baskas gubernijas farra-spehku waddidams generalis Pawia dorohf tā; kad Karlisti kahdu dsels'zetta statstonu nodezinajuschi, kahdu tiltu nophostijuschi, woi telegrāsu famaitajuschi, tad winsch kahdu farra-wihru

pulku aissuhtoht us to weetu, kur tas notizzis un scho waddons lai nowehrte,zik maffahs, tad to no-pohsttu atkal liks fataisht. Schi nowehrteta nauba teem ta aprinka eedsihwotajeem ja samett kohpa un ja to negribb barriht, tad winnu kustamas un ne-kustamas mantas teek pahrohtas. Tad republikaneeschi paschi par to nandu wissu no-pohsttu leek atkal fataisht ka bijis. Us tahdu wihs peemimehts generalis grubb tohs laudis speest, lai winni Karlisteem nekahda leetä ne-eet par palihgeem. — Franzschu finnas stahsta, lai pee Spaneeschu rohbeschu stationa lauschanahs bijuse, kur Karlisti republikaneeschus diktii fakawuschi, bet woi tas teesa, to ihsti wehl nesinn. — Barzellonas aprinki saldati, kas republikai peekrittuschi, mohzijuschi zittus sawus wirsneetus, kas negribbejuschi republikai peekrist. — Us juhras fatikuschees diwi Spanijas karra-luggi, weens no Spanijas aiseedams, ohtris nahldams. Tas pahrnahldams neto wehl naw stnajis pahrto, lai Lehnsch Almades waldischanu atstahjis un tadeht to ohtru, kas winnu apsweizinajis ar teem wahrdeem: „Lai dsihwo republik!“ ussfattijis par dumpineku un ar saweem leelgabbaleem tam bewis wirsu, ta lai neween luggi fassfahdejis, bet arri daschus zilwelus nogallinajis. La ta fajakuise buhfschana!

**No Seemet-Almerikas.** No turrenes atkal lahdas finnas nahkuschas pahr teem Marmonu tiz-zigeem jeb „pehdeja laika svehtojeem“ Uhtah walste. Presidents Grants pawehlejis, lai, ja teefas nespeshjoht tohs lakkumeem palkausfigus darrht, tad lai ar karra-wihreem tohs pee palkausibas speeschoh. Winnu praveets Jung nema negribboht tizzeht, lai to no teefas winneem grubbhoht usspeest, leekahs seewas atlaisht. Bet ja tak zittadi newareschoht, tad scheem buhfschoh ja-eet us Melkiku. (Agraf bij seelijuschees eet us Kanaänu). Bet Amerikaneeschi negribb wis tizzeht, lai tee atstahschoht to widduzi, to tee no pohsta tuksnescha istaisjuschi par jauku dahsu. Lai-kam labbal padohschotees semmes lakkumeem.

**No Amerikas** fabeedr. walstehm. 4ta Merz (20. Febr.), — presidents Grants par ohtru lahgu usnehma sawu presidenta ammatu atkal us 4 gaddeem. Schi winsch sawa runna peeminneja, lai, tad orri pirmā waldischanas laika winnam ne-is-dewees, pawissam dseedinahnt tahs wainas, kas zaar leelo dumpi tikkuschas, tad to mehr zerroht to us peekschu panahki. Pahr wissahm leetahm waijagoht gahdaht, lai weenprahiba, ustizziba, andele un flunstes varbi seltu un wairtohs. Tad stahsta, lai winsch to nomannoht, lai mahzita pasaule dseennotees pehz republikas un lai Seemet-Amerika gan buhfschoh ta swaigine, kas zittahm republikahm zellu rahduschoh. Amerikas republiku pawairoht te Amerika, gan ne-waijagoht wis leelsaka karra-spehka, bet to warroht wehl pamaistnah. Baur to karru paschu starva gan effoht wehrodsiba nozelta, bet to mehr Neegereem wehl ne-effoht wiffas pilnigas zilwezigas teefibas rohka

um scho netaisnibit taggad waijagoht islihdsinaht. Tad presidents apfohla pahr to gahdaht, lai lai ween-prahiba un faderriba walditu starp wissahm winnu walstehm, un lai winsch nemiteschotees arri pahr to gahdaht, lai tee vezee Amerikas eedsihwotaji tee Indianeeschi tisku mahziti un par apgaismoteem zil-weseem darrti; un ja tas ne-isdohtohs, tad waijagoht tohs pagallam isnihzinaht. Bet papeelsch gan us to effoht jadohma, lai winaus, tohs Indianeeschus, pee gaismas waddih un par derligeem beedreem zilwezibā darrht. — Beidsoht winsch runna pahr to, lai, lai gan dauds laudis dohmajoht, lai tas nebuhtoht wis par labbu, tad wairak semmes fawat walstei pefawinatu un lai tad winnu walstei politoht wahjaka un fahktu nihkt, tomehr winsch dohmajoht ta, lai wissa buhfschana schimbi laika israhdoht to, itt lai Deews to pafaulti buhku raddijis preelsch weenas tautas, kas weenu wallodu runna, un kam nekahda semmes neds juhras-karra-spehka newaijaga. — Ka rahdahs, tad Grants te tif to issazzis, to winsch labpraht wehlahs, bet newis to, to leekahs paredsoht no nahkameem laikeem.

### Tamakahs finnas.

**No Websterburgas,** 1ma Merz. Schodeen te pa 14to reisi notika ta nandas-bikketu usdewu islohschana — no ohtras leeneschanas un tee leelaka winnesti kritia ta:

200,000 rub.	us	jer.	15709	Nr.	20
75,000	"	"	11811	"	32
40,000	"	"	8375	"	28
25,000	"	"	19747	"	45

3 winnesti pa 10,000 rubleem us ser. 19311 Nr. 26, 12147 Nr. 49, 2197 Nr. 5. (Mahlochha Nr. buhs pilniga norahduschana pahr wisseem winnestiem).

**No Berlimes,** 1ma (13.) Merz. Ismekleschana prett Wageneri irr eefahkuhehs.

### Par Swahrtawas, Luttermuischias un Januasnuisches zeematu pahrdohschana.

(Gaujenes draudsē un Walkas apralli).

Mahjas weesa lassitaji stnn, lai es no ta esmu pahrliezinahnt, lai Widsemnes semneku lahru pee ristigas atselfchanas newarr tilt, pirms faimineeli par grunteekem polikuschi. Wissi zitti labbumi weegli tiks panahki, tad tik ween schi pirma un leelsaka waijadisba buhs peepildijusees.

To kam tad ar skohlasbuhschana til ahtri wehl ne-eet us peekschu, lai buhku jawehlejabs? Kam daschöös pagastös wehl truhki skohlasmahju? Kam daschäös pusses wehl skohlmeistari til knappu lohni dabbu? Kam wehl wissas draudsēs nerohdahs tahdu skohlnieku, kas wissu gaddu, seemu un wassaru, skohlu apmekle?

Mannim leekahs tadeht, lai dauds weetās turrigas buhfschanas wehl nerohdahs. Bet turriga buhfschana katri reis tur iszettahs, kur grunteekli jan kohdus gaddus sawus dseintu zeematus waldischhi. To weens rentineeks nelad ar tahdu uszihtibu un gudribu sawu mahju newaldis hks grunteeks. To

zilweka dabbä nu weenreis taħda irr, ka sawu labbat' kohpj ne kā fweħċu.

Gandrihs diwidemits gaddus schinnis lappas par to esmu sinnu dewis, ka ar zeematu pahrdoh-schanu Widsemme us preeschu għajjis un es paldees Deewam warreju apleezinah, ka grunteeku flaitlis Widsemme għadu no għadda stipri wairojħihs.

Bet tas preeks mannix liħo schim weħl nebix weħleħts, ka es buħtu warrejx sħanu doht par to, ka manna draudse kahdi rentineeki par grunteekem buħtu paċċifuschi. Scho preeku nu taggad peedishwoju un Deewam firsnigi par to pateizu. Prohti Swahrtawas, Luttermuischas un Jaunasmusħas leelklings. Bökkell ne-ilgi preesch sawas mifšanas wiffus sawus zeematus, bes muisħas zeemateem, saweem laudim pahrdewis.

Kad nelaikis biji weens iħst semneeku draugs, tad gan klahfees, wiċċa wahrdū Latweeschu tautai sinnamu darriħt un kahdu wahrdū par winnu teik. Weens leelklings, kas sawus semneekus miħto, mannā azzis irri miħloch un goħdajams. Un tħażżeġ fa es arri paschi tee laudis runna. Wissi labbu par winnu runna un wiċċam weħl kappā pateiż, ka toħs par grunteekem darrijihs.

Semneeku draugs nelaikis jau fenn bija. No speesħħanas pee wiċċa nebix ne jaufmas. To laf-fitaji jau no ta atfalħrihs, ka wiħi toħs zeematus, kas pee muisħas tikkie ppefekk, par 6 rubleem dalveri un proħti u 12 gaddeem irri isrentejis. Meħs dauds reisahm par to effam runnajuschi, zik labbi tas buħtu, kad Widsemme arri taħds likkums buħtu kā Kursemme, ka zeematus ne u isħaku laiku kā u 12 gaddeem dridħstetu isrenteht. Meħs abbi schinni leetka bijahm gluschi weenā prahha.

Ka jauniba pee gaismas tikkie westa, par to wiħi stipri behħoja. Preesch 20 gaddeem muhsu draudse pirmahs skohlas tikkie eż-żebda. Bet kad skohlas ehlu nebix, tad semneeku mahjas skohloja. Nelaikis saweem skohlmeistareem puissloħni maffaja. Weħla k wiħi par to għadha, ka u wissahm 3 muisħahm skohlasmahjas buħweja un ka fatrat skohla semme tikkie ppefekk. Swahrtawesħħem irri skohlas zeemats no 10 val. 47 gr., Luttereesħħem no 6 val. 78 gr. un pee Jaunasmusħas skohlas peederr 13 puhrweetas semmes.

Beħiż leelklings mifšanas atrailne fainiċċeem skohlas zeematus pa piffet schikanloja, ta' ka fainiċċeem til ween kreditistemam 75 rub. par dalveri jamafsa un muisħai nelas nau jamafsa, jaur to atrailne parahda, ka wiċċas miħla aixgħajnejha drauga gars arri irri wiċċam gars.

Skohlas nelaikis miħloja un kohpa, ik-pawaffarax phee pahrla isħħanas flakti bixxha un pats pahrla isħħażja bejnha.

Wiħi stipri phee ta strħoħa, lai goħdigha buħ-sħana walidu starp semneekem.

Un beidsoħt, itt kā sawu nahwex stundu parek-

dams, wiħi sawus fainiċċeem darrissa par grunteekem. Un prohti tas noti kka ta' Preesch tħet-reem gaddeem wiħi fainiċċeem mahjas għibbeja pahrdoh. Bet wiħneem nebix naudas. Swesħi pirzejji peeteizahs, ihpaċċi Iggawni no Tarmastas. Bet leelklings sawus laudis negħibbeja isgruh, un wiħneem toħs zeematus dwejha us renti us 4 gaddeem par 6 rubleem dalveri un wiħneem peesazzija, lai nu stipri strħoħo jaħbi schinni tħet-ros għad-dos, ta' kā tkid dauds naudas eekrah joħbt, ka 15 rublus par dalveri warrojt eemafsa.

Un kieni taħda eeta isħħana biż-ġauschi labba un panahza sawu mehrkti. Tee 15 rubli par dalveri irri eemafsa. Wiċżeem fainiċċeem irri preeżijs un droħihs prahs, pa teem 4 gaddeem wiħi sawus tħirumus dauds leelakus pataisjuschi un jaunus graħwus willuschi. Winni wissi strħoħa ar leelu uż-żiġi tħalli un sawads gars pee wiħneem walda. To wissgruha kieni nu jau pahrzeetuschi. Wissi stippreem fohleem irri preeschhu eet. Kā wiċċi droħi tizz, ka to pirkħanu isweddihs zauri, to no ta warredseħt, ka jau taggad fahk jaunus ehrbeħrges buħweħt, lai gan newien baski, het arri alminni par naudu jaiprik. Swahrtawesħħem jau biji labba skohla. Bet nu fainiċċeem paschi no sejnis bes u f-kubbinsħanas weħl ppeku hwejji klaḥ.

To pirkħanu wiħse irri taħda, ka wiċċi 15 rublus, daschi arri warra, us dalveri eemafsa. No kreditistem wiċċi dabbu 75 rublus par dalveri, par to wiħneem ilgħadd jaħrafha 6 rub. 30 kap. preesch 100 rubleem. Proħti 5 rubli irri prozentu un ar 1 rub. 30 kap. kaptals teek nomafsa. To summa, kas atleel, wiħneem jaħrafha muisħai 20 għad-dos laikha un proħti 5 terminos. Muisħai wiħneem jaħrafha 5 prozentu.

Gauschi ma swesħi zeematus pirkħi, Swahrtawas 5, Luttermuisħħa 2 un Jaunamusħħa 1. Un kieni weens sawu zeematus no weena dsirha jaunnesħha pirzis, kas warra dabbu ġi jaħrafha ne kā wiħi leelklings maffajis.

Wissi fainiċċeem paschi buħtu warrejuschi pirkħi, ja għidri buħtu bijuschi. Bet ar warru leelklings wiħneem toħs zeematus jau newarreja usħabħst. Gandrihs arri wiċċi u stizzejja leelklings un pirkħi sawus zeematus. Tee, kas nau pirkħi, to taggad nosħeħlo.

Weens Swahrtawesħħem par proħwi sawu zeematus negħibbeja pirkħi un għażżeja us Iggawni semmi. Bet tē wiċċam fliskti isdevwahs. Wiħi sawu weżżeġ walixi atpakkat naħża un par laim li weħl weenu zeematus dabbu ġi jaħrafha pirkħi. Ta' wiħi tuħlit sawu weżżeġ zu zeematus buħtu pirzis, tad-sewim dauds naudas teħrifħħanas un weltas puhles buħtu pataupijsi.

Nelaikis p-Beħiż tħalli għidher għibbeja pahrdoh. Tap-Beħiż tad-fatra muisħas zeemateem sawi ihpaċċi zebihs. Swahrtawesħħi jaur zaurim reħlinja joħbt

156 rublus, Luttereefchi 159 rublus un Jaunenechti 146 rublus par dalberti mafkajuschi.

Ka wissi pirzeji sawu mehrki warretu panahlt un iwest, par to nelaikis gauschi behdaja un to sawa prahkti apdohmaja un par to runnaja ir tad, kad jau wahisch bija paltzis.

Lai Deews dohd wisseem Widsemes faimineekem tahdus leelkungus! Te nu irr tee zeematu un pirzeju wahrdi:

### S w a h r t u w a.

Silmelli	26	d.	56	gr.	Jahns Sams	4225	rub.
Sikanzi	19	"	2	"	Indrik Wills	3328	"
Sikanzi	17	"	40	"	August Wilson	3052	"
Peelmeli	18	"	59	"	Friedrich Wiedemann	3000	"
Leies Bunze	25	"	23	"	Jahn Kabbuz	3750	"
Grundul	24	"	44	"	Jahn Rudfit	4400	"
Laur	29	"	24	"	Peter Rudfit	4380	"
Beerne	13	"	30	"	Karl Mellis	2055	"
Beerne	15	"	49	"	Jakob Waiter	2395	"
Leisemneet	14	"	83	"	Peter Truzzis	1560	"
Leisemneet	16	"	50	"	Dahn Nosenkron	2000	"
Grahwe	33	"	24	"	Jahn Spalweter	5220	"
Kutschkeln	24	"	20	"	Peter Wehjin	3390	"
Osenni	31	"	57	"	Jahn Graudin	4750	"
Jaunsemim	16	"	25	"	August Busch	2442	"
Jaunsemim	15	"	11	"	Indrik Sutkurs	2269	"
Sible	36	"	33	"	Jahn Salit	6546	"
Leies Rudfit	19	"	56	"	Karl Sweineef	2944	"
Leies Rudfit	17	"	13	"	Peter Beesats	2572	"
Kalna Rudfit	32	"	73	"	Karl Paegle	5270	"
Leies Buhtaschka	25	"	84	"	Jahn Wimba	4210	"
Kalna Buhtaschka	26	"	38	"	August Belms	3700	"
Smidse	16	"	30	"	Fritz Almintia	2480	"
Smidse	18	"	50	"	Jahn Almintia	2820	"
Wilkasemneet	36	"	71	"	Moriz Linde	6622	"
Skohla	10	"	47	"	Paggasts	1590	"

### L u t t e r m u i s c h a.

Wilne	28	d.	10	gr.	Mattias Ronimois	4000	rub.
Wezs-Bulle	25	"	25	"	Jahn Losdin	3800	"
Jaun-Bulle	24	"	34	"	Peter Oholix	3670	"
Meenike	28	"	57	"	Karl Kalloz	4300	"
Wezs-Lihbesch	22	"	9	"	Peter Leijia	3350	"
Jaun-Lihbesch	23	"	41	"	Lohm Leijia	3550	"
Laziht	32	"	42	"	Jahn Bratlis	4900	"
Birstaln	19	"	1	"	Peter Oholix	3200	"
Birstaln	15	"	64	"	Peter Brutsch	2600	"
Leies Iggele	18	"	9	"	Karl Gallin	4100	"
Kalne Iggele	22	"	26	"	Andrs Tschalka	3900	"
Tinne	17	"	66	"	Daniel Kemmerer	2500	"
Skohla	6	"	78	"	Paggasts	1300	"

### S a u n a m u i s c h a.

Jaunbrechte	13	d.	82	gr.	August Eslin	2810	rub.
Mieschbrechte	14	"	65	"	Karl Wachil	2162	"
Mieschbrechte	13	"	49	"	Jahn Sattis	1988	"
Grahwe	32	"	22	"	Jacob Kruse	4700	"
Lehraud	26	"	8	"	Jahn Grivina	3800	"
Muhgum	29	"	80	"	Josep Kalnia	4350	"
Wezsbrechte	24	"	54	"	Jahn Kruhse	3000	"
Swoektisch	30	"	24	"	Jahn Bauschis	4400	"
Jaun-Djohts	16	"	—	"	Jahn Lappin	2350	"
Wezs-Djohts	15	"	65	"	Dahn Wisul	2300	"
Baudsche	23	"	1	"	Peter Aboltin	3380	"
Stulfe	24	"	55	"	Karl Kalnia	3300	"
Jaun-Schohde	17	"	37	"	Karl Ausin	3000	"
Wezs-Schohde	22	"	83	"	Jahn Kalnia	3350	"

Matti	23	"	37	"	Audris Bauschis	3400	"
Busse	20	"	24	"	Jahn Breedis	3000	"
Eavriž	22	"	64	"	August Kalnia	3300	"
Pohoneek	21	"	20	"	Karl Behrsia	3000	"

Atkal grabmata, kas no Saratowas pilssehtas tai 17ta Janvari s. g. laista Ilges dr. Skohlmeisteram — g.

Beenijams fl. . . . .

Sawu pirmo grabmatu rakstidams, jaw esmu peeminnejis, ka Jums drihs atkal rakstischu, kur atkal par daschahm leetahm gribbu pastinaoh, ta pee mums muhsu puse eet. Pirms par zittahm leetahm Jums rakstu, gribbu tatschu kahdu wahrdu pahr schagadda seemu te peeminneht. Taiks pee mums no Neomegaehra mehnescha-schkoht, lihds 9tu Janvari irr wissadi grohsjees. Ap 14tu Dezemberi pee mums bij aufstums no 26 grabdi stipris un tai paschadeena arri Wolgas uppe te pee Saratowas apstahdamees aiffalla zeeti; drihs pehz tam arri usnahza dauds sneega un ta eetaifijabs labs kannanu zetschs, kas tiik pastahweja lihds 30tu Dezemberi. 30ta Dezbr. deena laits pamesdamees filaks — dewa sche tahtu leetu, ka ihsa laika padarrija seelus uhdens pluhdns itt ihpaschi pee uppehm, kur dauds mahjas un osirnatwas uhdens straumes ispohstidas mas osirhwa prohjam. Paschha pilssehta, kur wairak ne ta 80,000 eedsihwotaji usturahs, tahs eelas irr tohli filsti bruggetas, walkrods mas apgaismotas un tadeht dubli arri irr bes mehra leeli, ka nemas newarr us preeschhu tilt. Fuhrmanni, kom nefahda nosazzita talte now dohta, irr arri lohti dahrgi. Lai nu pilssehta eet ta eedams, bet ja kahdam irr pa semmes zellu kur zittur jabrauz, tad tahtdam irr gattawa nelaime wisswairat tadeht, ka bruggetu zellu sche nemas now un semme puss-mahlaina-melna buhdama, irr lohti libpama ka lihme, kas nekahda wihsa netauj weegli us preeschhu tilt. Tas gruhtums, kas laudim no tahtda laika zehlachs, nu gohds Deewam irr pagallam, jo 9ta Janvar deena laits palikta neween aufsts, bet arri ositschs sneegs sche uskritta un us tahtu wihsi itt branga seema pahnahza. 11. Janvari ap palksten 4 pehz pussdeenas, pee mums bij seemela kahvi redsam, kur wissa debess bij farkana ka ar assins delki pahnwulta. Tahtas nu irr tahs sinnas, so warreju par schahs seemas laiku doht; bet nu gribbu rakstiht un stahstiht par zitteem notikumeem, kas muhsu puse neween ta noteet, bet arri irr pateesiba. 7ta Oktobra, Pendsas gubernā, ka jaw Saratowas gubernas awises № 247 sinova, Kutschkas fab-dschahs kahds basnizas deeneris deht tam, ka ar mahzitaju bij eenaidā nabzis, effoht gipti pee basnizas wihsa peelehjis, ar to gribbedams preesteram gallu darriht. Bet par laimi, vreesteris bij scho leetu manijis, pats no nelaimes isglahbahs un taun-

barris tilla teesas sohdibai nodohts. Turpretti Saratowas pilsehtä, tai 4. Oktobera nakti kahds kaufmanna kultcharz, jauns zilwels, 22 gaddus wezs, kā jaw daschdeen fleykaws, ar wahli rohlās, nosittis sawu seewu, sawus diwus behrnus, kā arri deeneesta meitu, tad uslausis wissas lungu kummodes, jo fungi tad nebijuschi mahjās, — no tahm isnehmis neween wissas dahrgas fudraba un selta leetas, bet arri laupijs wairak neka 3000 rublus naudas un tad ar wissahm sagtahm leetahm behdits pa dselsu-zellu us Maskawu prohjam. — Bet netahit no Maskawas fleykaws tilla faktets zeeti, atwests us Saratowu atpalkat un teefahm nodohts. Kad lungi bij mahjās pahrnahldami wissu fmallti ismellejuschi un apflattijuschees, tad arri pee feenahm atradda nelaimigo fmadsenes ar affins plekkem, no kam bij feenas notraipitas tikkuschas. Wehlak pascha fleykawa masa meitina arri atsuhwojahs un tilla us lasereti nowesta ahrsteht. Taifnibu saftolt, sahdsivas un fleykawibas pee mums muhsu pusee naw nekahdas jaunas leetas, tahdi negantibas darbi irr gandrihs wissas mallās jo beeschi ween dsirbami un redjami. Bes ta wehl gribbu peeminneht tahs sohdibas, ko kattotu preesteri itt ihpaschi eelsch Marjenberg kolonijas, pee sawem tizzibas behrueem mehbs pastrahdaht, kas noteek schahdā wihsse: Ja laulati draugi sawā starpā nahk kaut kahdā eenaidā, jeb weens prett ohtru kā apgrehkojahs, ja puvis jeb meita kahdu grehku padarra, tad preesteri tahdeem grehzinekeem pehz grehku fuhseschanas teek us pliskeem zetteem ar isplestahm rohahm trihs reis apfahrt hasnizai rahptees; bet ja schee kahdu leelaku grehku irr padarrijuschi, tad tahdi teek noraiditi us kolonijas lauku, fur atrohdahs 12 jeb wehl wairak frustu, kas weens no ohta irr lihds 1½ versti tahlumā eerakti semme, un tur tad scheem grehzinekeem waijaga trihs pilnas deenas us pliskeem zetteem no frusta lihds frustum trihs reis pee katra statfijona us preefshu rahptees, lihds kamehr preesteris nabbadzinam grehku lahestus atnaemdam, tam grehku pedohschamu pafluddina. Stohlas, kā jaw preefschējā grahmata peeminneju, irr no semstibas wissur eezeltas, kai gan ar mahzishanu wehl itt lejni us preefshu eet. Pee kattoteem to stohlas-behrnu irr lohti mas, pee kreeveem jaw irr dauds wairak un arri labbali eet us preefshu, bet pee Luttera tizzibas pederrigahm stohlahm irr weenam pascham stohlmeisleram lihds 80 jeb 120 behrni kā mahzicht, kā kai bes palihga to nemas newarr isdariht. Tas nu gan nahk zaur to, kā kreevi schinnis laikds lohti dsennahs pehz Wahzu wallodas un tapebz arri sawus behrnus labpraht suhta tahdās stohlas, fur arri Wahzu walloda teek mahzita. Bet nu man negribboscham wehl irr japeemintas nelabs Protestantu tizzibas kolonistu eeraddums, las pascha prahwesta Helz funga kolonija noteek. Tur katra svehtdeenā laudis, pirms mahzitaja at-

braukschanas, wissi wihrischki hasnizas krehlos sehsch ar zeppurehm us galwahm; un ja tu kahdam eedroh-schinatohs to par nelabhu eeraddumu pahrmest, tad tew no winna rupjibas buhtu woi ausis jabahsch zeeti. Schi nu gan buhs pascha mahzitaja waina arri, kas to labbi sinnadams, par to wissu mas ko istaisa. Bes ta wehl schahs pusses laudis irr par dauds dserchanas pohtam padewuschees, zaur ko jaw dauds irr sawu dshwibu pasaudejuschi. — Kā rahdahs, tad muhsu waldischanai buhs gan laikam karschs ar nemeerigeem Turkestani Kihwes Kirgis-scheem. 20tā Janwarī sché eelsch Saratowas teek generals Kaufmann fagaidihts, kas ta karra wad-dons buhdams jaw 21. Janwar deenā reisohts zaur stephem us Turkestani prohjam. Wehlaki atkai gaida Keiserstu augustibū Leelfirstu Nikolai Konstantinowitschu, kas arri us karra lauku dohsees. Samaras salbati no 40 diwissjas jaw us Turkestani irr aigahjuschi un zitti arri drihsā laika dohsees pakkat. Saratowas saldati, tāpat kabjneeki kā arri lelgabbalneeki no schejeenes ifees tai 17. un 18. Janwar deenā. Lai nu Deews mums nahk par palihgu laimigi kantees un tehwu semmei pastahwigu meeru sagahdaht!

Dsthwojeet tad nu ar Deewu wesseli! Us jaunu gaddu no sīros Jums wehleju dauds preela un laimes Juhsu ammatā un lai tas Deewa meers, kas irr augstaks nēla wissa zilwelu fapraschana, tas lai pafarga neween Juhs, bet arri

Luhsu tizzibas heedri  
P. B-n.

### Mirruschus aprohzi sawus.

Mirruschus aprohzi sawus  
Tawā sīrdi dīltumā;  
Tad tohs juttis, kā dshwus  
Tawā dshwes gahjumā.  
Arweenu tawā sīrdi winai  
No jauna allasch uszellees,  
Kā ustizzigi draugi — waddoni  
Baur dshwibu tew lihds ees.

Bet arri fewi pats aprohzees  
Zitta sīrdi dīlti — gruntigi,  
Tad tu, kaut arri kāps par tew' aisslehgsees,  
Dshws buhst muhschigi. —

Poliansty.

Mihleem dseedatajeem,  
Weetalwas kohram un Alfrankles jauktam kohram isfaka sīsnigu paldees, par jauku dseedaschamu, Latweeschu beedribas gadda-swehttu deenā,

dauds Nibbeneeki.

### Nihgas Latweeschu beedriba.

Swehtdeen, 4tā Merz weesibas walkars. Gefah-fes walkard pulst. 8, beigses pulst. 2. Jamafsa lungem 40 un dahmahm 30 tap. Preefshneeziha.

### Nihgas Latw. labdarrischanas beedriba.

Swehtdeen, 4tā Merz pulst. 4 pehz pussd. pilna fapulze deht komitejās zelschanas. Preefshneeziha.

Atributedams redaktehrs: A. Leitan.

## Gruant

Kad nu tas pei sja pagasta pederriis August Paulson ire nominis, tad teek no faweenotas Aumeister-Sakku un Lohberg-muischas pagasta teesas wiisi ter, lam no nomirreja lahdga geloga pagehreshana, la arri ter, las wianam parrada buhu, usazinat, eelsch weena gadda un 6 neddel laiku, no sjihs deenas rehlinajobi, pei minnetas teesas pecteetees, wehlali neweens uetilis Dauhids, bet arr parradu slypejeem pehj likmeem darihids.

Aumeisteri pagasta teesä, tai 12. Februar 1873.

Smilenes draudse, Jahn-Bilesas walss bishdamos Bilsas mahjas grunlineeks — libosschinnigs walss wezzalojs — Dahvis Behrshets ire 18. Dezember p. g. Deewa meertä aigagis. Tanddeg wiisi, kureem no wianam faut lahdas prassihanas buhu, teek no sjaahs walss teesas usazinigil 3 mehneshu laita, t. i. wiisschelatu libes 15. Mai f. g. pei sjaahs walss teesas pretillees, weholu penestas prassihanas wairneiks penemias.

Jahn-Bilesas walss teesä, 10. Februar 1873

Kad tas sjihs walss lohzellis, krohdsineeks Jahn Stern alias Sternrock parradu deht konuris leitits un wianam montiba olzonä pahrohta its, tad teek zaat scho wiisi un ikweens, lam no ta Jahn Stern lahdga taifniga prassihana buhu, ar sawahm leezthom trihs mehneschu laita, no sjihs deenas rehlinajobi, pei scho pagasta teesu pecteetees, wehlali neweenu wairnepelemias, bet arr parradu slypejeem pehj likluma iapis darihids.

(Serbigal) Aumeisteri pagasta teesä, tai 22tä Februar 1873.

Kad tas Limbašu gehmans Gustav Reineer ire mirris, tad teek wiisi lee usazinat, lam mehl ahdas now ienemias, wisswehlali lihds 1ma Mai f. g. tas isuen.

Us nahloscheem Surgeem warr Walmerä deestu dabbuhu:

- 1) weene neprezzehs namua puiss, lam labbas lezibas irz un tas arri panemnaihs weenu masu dahsu pei mahjas aploopt,
- 2) weena istabas meita, turia lobbi probt lungu istabas sjihi un jumaku wechu masgabi un pleicht.

Tuvalas finnas warr dabbuhu Walmerä, tanni mahja ar nummu 125.

## Gohdigas puiss,

tas dahsu darbus proht un uenemmahs masu dahsu un diwi sigrus aploopt, warr weetu dabbuhu pei

## Diklu mahzitaja.

Niigas apranti, Madling draudse, Spundes dhimä mahja, las era Sähfenes muischas pederri, teek mellehts weens ne-apprezzehs dahsneeks, las lohlu-, ohgu-, satnu-, pulku un jittu sugu andisnachanu un lohpijanu proht. Norumahs deht japeceteizhs turpat pei ta grunteeka.

Mestier, las wehletoh Sjöfilleks Kehle pagasta jöfilleks ehlas muhreshana lihos ar waisarissä jimmeranna darbu, uenemtees, teek usazinat, ar waijagigahm leezlaham un drohshibahm 17. Merz f. g. pulki. 1 pehj puiss. Sjöfilleks muischa pagasta mahja us torju un veregorju hanhti. Ehlas vissä apratis un buhronofazishanas buhs no 1. Merz f. g. Sjöfilleks pagasta valo, sanzelejs eslatiamas.

## Labs buhwmeisteris,

tas tohs malkas darbus pei jaan-usbuhwejamu bruhjiet netakt no Witebek ukenet griib, lai pecteetees pei C. Pantl, Pfaffoth bruhsjä Selgawa.

Tee muhreela dorbi, las sjaahs muischa pagasta jöfilleks Ewang. Lutti, basmiges izborram, tils 26. Merz f. g. Bräunies muischa no basmiges pecteetees lunga mafalohsliitajam. Idohti.

Ne zensuree atvahlehs. Niigä, 2. Merz 1873.

Labs sahlu taifitajs warr labbu weetu dabuhu leela Aleksander-eela № 19.

## Si m m e r m a n n i

### mahrneeki,

meri gribbetu tabs sjaahs wassara bishwesamas trihs walss-sjöfillas Dohles kirsphile ar fawem strahneelam ustaishi, lai sanahl us to tai 15. Merz pulks 10 no rikla nolitu torgu Dohles muijhä. Tabs llahtalaas finnas par sjaahs bishwem warr ilkatu mandagu pei walss-wazzala Dohle eslatitees.

Dohle, tai 12. Februar 1873.

Augstrohs un Daugulds tils no magashnahm mairafschliitajem labbhu pahrohta, ta: 8. Merz no Augstrohs - magashnahs 200 puhti ruds un 100 puhti meschi; 9. Merz no Daugul-magashnahs 100 puhti ruds un 100 puhti meschi.

Plater pagasta waldishana darra zeur scho finnamu, ta 19. un 20. Merz f. g. Plater muijhä, Maddalenes draudse, its us mairafschliitajun 1100 puhti ruds, meschi un ausas no magashnahs pahrohtu no 10 puhti fahloht un arri leelakas dalkas.

Walmeeras apranti, Ummurgas draudse, Nodenberg muischa teek wissadas labbibus pahrohtas; arri teek muischas lohj, dahsi, tihruun un plawas us mafakohu dallam isrenteli un us pussgraua iedobti. Turpat war weens dabsineeta puiss un zitti deenesneeki weetas dabbuhu. Llahtalaas finnas iedohs turpat muischas waldishana.

## Gruntsweetas

### preefsch mahju bishweschanas

tais no 1ma April sjaah gadda Bolderaa muischa, Dinamindes basnjas draudse, iidohtas. Ta la Bolderaa muischa no Niigas eelsch 45 minutebus 20 kap. ar delfsi-zella abfneefama un us tahdu muischi par Niigas preefschpilslehtu valikusti, tad derreds animatneekem un wisswaikal darba laudini ic us dshiu nomelees, jo zaat ro, ta neitakt no Bolderaa jauns lugug obis bishweschtis, arween daschada yelna preefsch strahneelam rassees. Tuvalas finnas iedohs Bolderaa muischas waldishana.

### Rentes-weeta.

Allojas dr. sjöfimeistars isrente sawu senimi no nahloscheem Surgeem 1873.

## Jahn-Webra muischa

ire no Surgeem 1873 wehja un uhdeng dsirnawas us ilgaleh gadbeem us renti dabbujamas. Tuvalas finnas katra laika dabbujamas pei augshan minnetas muischas waldishana.

### Grunts-platschi.

Masa ja Tommas-muischa, 7 weistes no Niigas, pei Sjöfilleks leelzella, teek gruntsweeta, zik leelas griib, us 24 goddem isrentetas. Renteekas dabbu 3 briiggaduss, pehjaka tam 5 goddos janotka 5 un tais jittos goddos 6 rubli rentes no latras puhra-weetas.

Weena mahja ar stalli, wahgusi, ledusy-grabu un 7 puhtiwehtam finnes ire us Lohna kafna par lehti zenmu pahrohdama, woi no 1ma April us renti dabbujama. Sinna dohj Grahmu-eela № 6, Selgawaas Ahr-Niigä.

Pehterburgas Ahr-Niigä, Pahfchu-eela № 6 ire weena mahja pahrohdama. Japeeter-jahs turpat pei jaimeeka.

Wenee ittin labs un mas bruhkehs willas fahrschajams maschihns (us paweddeene) ire pahrohdams eelsa Waltenberg dam-willas-fahrsuwas, Mas-Gallajas dr. 1

Labbu reent, ne masak lä pa 16. birkawam, pahrohd Pehterburgas Ahr-Niigä. Sjöfilleks-eela № 19.

Ne zensuree atvahlehs. Niigä, 2. Merz 1873.

Mans kohrtelis tagad irr leela Sumpraw-eela № 11, Friesendorf nammä, tribs tr. augschä. N. Polivour, Hofgerichts-Adwokats.

## Sinna gehrmanneem.

Limbachös leela Gehju-Walmeras eela no 1ma Merz weens dshwojama mahja un missu gehrmanau eriltechana, fa ari liehj, stallis un mass fakru-dahess teek isihreti job pahrohtti. Nepprassifchana turpat.

## Wezu papihra nandu

Cueri wairs netek pirkli no katra leeluma warr pahrohtti drabnu-bohde no

### Joseph Levinsohn,

papreetsch L. J. Salzmann, Münn- un Kunigelu ihuhi, Baloldin nammä.

## Wezu pupihra nandu

no 1 ihds 100 rubku pahre

### W. Kanieriem,

sahs bohde Pils. (Palais-) eela.

## Lohses

tais Wissangstaki apsiiprinatas lotterijas par labbu Aleksander-Marijas nabbagu sjöfilleks Maßlawä, kurru islobsechana us 15. un 16. Februar bi hoi, bet tödeft la wissas lohses now pahrohtas, us 1. April oiszelta, irr alkai par 1 rub. 20 kap. gabbaa dabbujamas. Leelakais winnes 10,000 rub. kaidra nandu.

## Lohses

tais Wissangstaki apsiiprinatas leelas lotterijas par labbu nabbagem Maßlawä (Bacmaunaro, Leopoldocarao n Trepcaaro Ottölenen), kurru islobsechana tai 21. un 22. April ar leelakai winnes no 5000 rub. kaidra nandu, irr par 65 kap. dubbusjamas, un

## Lohses

tais Wissangstaki apsiiprinatas leelas lotterijas par labbu nabbagem Maßlawä, kurru islobsechana tai 27., 28., 29. un 30. Mai ar leelakai winnes no 25,000 rub. irr par 1 rub. 20 kap. dabbujamas Selgawa, Pastes-eela № 20, pei Th. Walter.

## Lohses

no tais vasdu augstu Kaiseri finna stahwedamas lotterijas par labbu tai valihjibas-lahde, so etaijista preefsch nobbagu lohsechana Maßlawä kurru leelakai winnes 5 irr ar 25,000 rub., 10,000 rub., 3000 rub., 2000 rub. un 1000 rub. premii bildees no 2tras leeneschanas vežj kurru islobsechana tai 27., 28., 29. un 30. Mai ar leelakai winnes 500 un 1000 rub. va wissam 1000 winnesi, wedetiba 84,000 rub. lohsechana lohses wehl war dabbuhu mihiju bope pei D. V. Beontiev, pilfichtas Kalku-eela № 22. beikera Aufschid m. Lohsu willschana duhs 27. 28. 29. un 30. Mai f. g.

## Semfohpi!

Inhdjami apgabdojeet jeli pei laita lanlu-mihis supersonsatc un kati-fahj, lai wehlae neti weli jabrauna.

Richard Thomson, Niigä, kontoris pei Daniel Minus, pei leelam swareet

Labbu dihgostochas pulku un salau-sjöfilleks pahrohdahs Haase, sjöfilleks muischa pei Walmerä.

Wezu Laizenes muischa, Oppelalid draudse, Balkas apranti, irs labs seidbabujams.